

تحقیق درباره وندیداد

« ۴ »

« مغان چه کسانی بودند »

شاید یکی از علل تثبیت و انگیزهایی که به موجب آن زندگانی زرتشت را مقارن با شهریاری داریوش ذکر کرده‌اند، تا اندازه‌یی وجود همین کتاب منسوب به فیتاگورس بوده باشد. البته بهیچ روی نمی‌توان وجود چنین سندی را در اتساب زرتشت به عصر داریوش یک عنصر سازنده و اصلی دانست، لیکن در حد خود در چنین جریانی موثر بوده است. در مباحث آینده دراین باره گفت و گو خواهد شد.

در بند دوم از سفرنامه، درباره بهتخت نشستن و رسومیت یافتن شهریاری داریوش و آداب و رسومی که میان ایرانیان معمول بود گفت و گویی شود. فیتاگورس همچا همراه زرتشت است و با کنجکاوی در آداب و رسوم و معتقدات ایرانیان می‌نگرد. در متن سفرنامه از نام زرتشت، با «زوروآستر Zoroaster» نشانی نیست، بلکه از کسی به نام زابراتاس Zabisatas یا با تلفظ‌هایی دیگر یاد شده است. از روزگار کهن میان تاریخ نگاران و پژوهندگان دراین باره بحث و گفت و گو بوده است که «زابراتاس» همان زرتشت است یا کسی دیگر بوده. در پایان بحث درباره سفرنامه، به این مطلب پرداخته خواهد شد، اما آنچه که مسلم است آنکه با این قاطع از دیدگاه زمان شناسی، با توجه به مدارک قابل اعتماد، ملاقات و برخورده فیتاگورس با زرتشت غیر ممکن بوده است و طرف گفت و گوی حکیم یونانی، یکی از پیروان زرتشت بوده. اما در متن سفرنامه مطابق با تحقیقات فراوان و دقیقی کمشده‌است اغتشاش و درهم ریختگی‌هایی در طول زمان به وجود آمده و به وسیله کاتبان جرح و تعدیل‌هایی در آن شده است.

در بند دوم تا اندازه‌یی از رسوم و آداب مذهبی عصر داریوش آگاهی‌شوابم و دراینجا می‌توان مقایسه‌هایی با نوشت‌های هرودوت و استرابون و پورفیریوس pozphrius و دیگران انجام داد و همانگهی‌هایی میان آراء‌این کسان برقرار ساخت. مغان در مراسم شهریاری یافتن داریوش هر چند مطابق سنت دیرینه در مقام و جایگاه خود به برگزاری تشریفات سرگرم‌مند، ممکن‌داشتند با گرمی پذیره‌نمی‌شوند، نه از سوی مردم و نه از جانب داریوش و همراهان و درباریان، و در همین جا گزارشگر سفر، تاکید می‌کند که خاطره توطئه مغان و خدیت با پارسی‌ها هموز در اذهان به قوت خود باقی است.

در روزهای نخستین شهریاری ، فیثاغورس اشاره‌ی بی به اعمال زرتشت می‌کند و شاید می‌خواهد نفوذی را در داریوش گوشتزد کرده و همچنین چنانکه در صفحات آینده ملاحظه خواهد شد ، روش فکری و اخلاقی وی را پایه‌ریزی کند . دربار عالم که بزرگواران را برای مرحله نهایی به حضور شاهی آوردند ، یک قاضی وجود داشت که گناهش گرفتن رشوه بود .

Sisamnes درینش نهاده و یوغش کرده بودند . بدون شک با توجه به سرنوشت سی‌سامنس قاضی ، که در زمان کمبوجیه به جرم رشوه‌خواری اعدام شده و پوستش را کنده و بر مسند قضاآور است تا قاخیان بعدی را عبرت باشد ، سرنوشتی مشابه در انتظار این قاضی بود . اما پهنه که بودند تا قاخیان نباشد ، سرنوشتی مشابه در انتظار این قاضی بود . اما پیش از آنکه حکم قطعی به وسیله داریوش به مرحله انجام درآید ، زرتشت مداخله کرد . شهریاری داریوش شارا ستد و گفت شایسته است تا این قاضی محکمه شود . از آغاز شروع به کار ، بدکاریها و بدکاریها یش سنجیده گردد و هر گادر محضر دادگاه افزونی گناهایش بر اعمال صواب ثابت شد ، حکم درباره‌اش جاری شود . داریوش منطق حکیم را پستید و اجرای مجازات موکول شد به سنجش اعمال قاضی . چنین کردند و برداوران محرز گشت که اعمال نیک محکوم بر خطاهایش افرون است و بخشوده شد .

این دید نوینی است درباره ارزش مقام آدمی . این تصریحی است که معطوف است به روش سنجش اعمال در روز رستاخیز . این شیوه‌ی می‌است تازه درداوری کردن درباره افراد . خطای همواره موجود است و هر فردی ناگزیر باری به ارتکاب آن دچار می‌شود . لیکن هر خطایی نبایستی موجب مجازاتی سنگین شود ، بلکه بایستی در اعمال خطایی از زیبایی به عمل آید و هر گاه خطای گناه و عصیان در زندگیش گرانی داشت ، آنگاه به توصیم درباره مجازاتش پردازند . این اصلاحات و رفرم زرتشت بود و در گاتاها . ضمن تعالیم اثری از این بیش می‌یابیم * . در سفر نامه چند مورد دیگر از این گونه داوری و رافت زرتشت یاد شده است .

در پایان بند دوم اشاره‌ی می‌شود به تعهدی که داریوش به زرتشت سپرده بود تامیان او و معان داوری کند . آن‌چه که در سیاحت نامه‌هم است تذکر همین نکته می‌باشد . این داستان البته بی‌سابقه‌ی است ، چون در بسیاری از روایات و رسالات مسوب به «گشتاسب» است و در بارا و کاهان بزرگ . اما در اینجا منسوب به دربار داریوش شده است . اما نکته قابل تذکر این است که در اینجا مخالفان و معاندان زرتشت صریحاً معان معرفی شده‌اند . دگربار تذکر داده می‌شود که از دیدگاه صحت روایات ، از جنبه تحقیقات تاریخی بایستی به از زیبایی‌هایی که در مورد سفر نامه مورد نظر شده است رجوع کرد و تاحدودی این کار در پایان این بحث می‌شود ، اما توجه به معارضه زرتشت و یا کسی که از پیروان زرتشت و روحانیان این آینین است بامعن و صراحت میان تضاد دوایده تولوزی که یکی‌شان تا حدودی «نه کاما» با آینین زرتشتی قابل انطباق است و یکی دیگر دارای خصایص آینین طبیعت پرستی است که معان مدافع آن معرفی شده‌اند ، قابل توجه است . چون زارتاس Zartas یا زابراتاس و یا چنانکه برخی پنداشته‌اند زرتشت در این سفر نامه با اتساب روایاتی در مورد زرتشت پیامبر گرانبار شده است ، می‌شود این کس را پیرو ، مدافع و یا یک روحانی زرتشتی دانست .

آغاز بند سوم در خور تامل است . زرتشت از شاه درخواست کرده که میان او و معان داوری شود تا هر کدام در ادعای خود صادقند تایید شوند . زرتشت دستور داد تا ظرفی از فلز گداخته و مذاب آوردند تا آزمایش انجام شود . این آزمایش یکی از چند نوع آزمایشی بوده است که میان آریاها قدمی و ایرانیان رواج داشته و در کهن ترین بخش اوستا ، یعنی گاتاها نیز از آن یاد شده است و میان ملل و اقوام قدیم نیز بی سابقه نیست . *

زرتشت خطاب به معان می گوید هر گاه شمامدمعی من هستید و برآیند که اصلاحات من در آینین برخلاف حق و حقیقت است ، به آزمایش تن دردهید . دستهای خود را برای آزمایش در این فلز گداخته روان فرو کنید و بیرون آرید و اگر بی گزندی یافتید ، حق از آن شماست . از معان کسی را یارای تن به آزمایش بردن نبود و همگان سکوت گردیده بودند و نگاه پیش با داشتند . زرتشت دگرباره به کتاب مقدس اوستا که درسویی بود و مجمره فلز گداخته اشاره کرده و خطاب به شاه و حاضران می گوید اینان سکوت می کنند و در عمل کوتاه می آیند در حالی که زبانی دراز دارند ، امامن برای ادعای خود به آزمایش تن می سپارم ، لیکن هر گاه پیروز شدم پیمان آن باشد که آینین هراین پیذیرد و شما معان از درخصوصت و لجاجت بر نیایید . آنگاه در برابر دیدگان آن گروه دوست در آن فلز گداخته فروبرد و لختی پیاساید و پس از آن دستها را سالم از آتش مذاب بیرون آورد و تزه رئیس معان رفته بهاو و دیگران نیز نمایاند . همگان را شگفتی در گرفته بود . پس داریوش شا فرمود تا گروه معان مراسم دینی را دال بر قبول آینین تازه و تایید زرتشت و برحق بودن نامه اوستا و ستایش خداوند بزرگ اهورامزدا انجام دهند و انجام دادند .

مورخان قدیم ، از جمله کتسیاس Ctesias که در دربار داریوش دوم پزشک ویژه شاه بود ، چنان که در متون پهلوی و روایات پس از آن بسیار درباره شگفت کاریهای زرتشت که اساس و مبنای ندارد گفت و گو شده ، بحث کرده است . اما مطابق معمول مومنان دورانهای بعد ، برای برخوشنادان آینین ، به افسانه سازی و استفادهایی در کارهای شگفت پرداختند .

در این قسمت گفت و گوی زرتشت و فیثاغورس بسیار جالب توجه است ، چون فیثاغورس مدعی می شود که زرتشت برای درمان اسب شاه و همچنین دست در فلز گداخته فرو بردن ، از خواص گیاهی و داشت پزشکی استفاده کرده است و در شگفت است که چگونه معان در این موارد سکوت کرده اند ، لیکن زرتشت در پاسخ حکیم یونانی می گوید استفاده از داشت برای اشاعه حقیقت روشی پسندیده است . فیثاغورس با تردید از حکیم ایرانی (برخی زابر اناس رآشوری — یا کلدانی دانسته اند) می پرسد که آیا در چنین گمانی است که آینین او گسترش پیدا کرده و آینین مالوف آیندگان خواهد شد ؟ — زرتشت نیز می گوید در آینده بیشتر به اهمیت اصلاحات و آئین من پی خواهد برد گذشت زمان این را ثابت خواهد کرد . البته نویسنده این سفرنامه در این گفت و گو که گریزی به مسایل و فلسفه سیاسی در آن مشهود است ، برای غلبه بر زرتشت استفاده می کند . اما سرانجام حکیم یونانی به برتری فلسفه سیاسی زرتشت گردن می نهد . زرتشت آنگاه برای او از بیان خود سخن می گوید که : دوران تسلط معان و آینین معنی سپری شده است . در پرده می گوید و شاید با احتمالی تردیک به یقین بتوان گفت که زرتشت معتقد است که معان روح زمان را درک نکرده اند و بر اثر سنت پرستی و جهود حاجنر نشده اند برای هماهengی میان قوانین مذهبی و روش و سلوك اجتماعی تغییراتی انجام دهند — و بر اثر پافشاری در اجرای قوانین و رسومی که در زندگی روزمره مردم تاثیر نیکوبی نمی کند ، مردمان به آنان بدگمان شده اند و او این اصلاحات لازم را انجام داده و به

انجام می‌رساند . دنبال کلام طولانی خود برای حکیم یونانی می‌گوید که من این موضوع را درک کرده‌ام که درآین اصلاحاتی لازم است تا انجام گیرد و به آشکارایی این احساس رادر اثر گردش میان مردم و دقت درروخیات و احوالشان فعیلده‌ام . پس افزایید هر گاه کسی چنین اموری را درک کند و دراصلاح آن نکو شد ، گناهکار است . من بحقافت آین خودم یقین دارم ، چون برایه عقل استوار است و نابخردی بر آن گشوده نیست . آین من آموزش اخلاق و بذیستی و نیک‌گرایی است وستیزه باداندیشی و دروغ و روش‌هایی است که آدمی را از ادامه زندگی خوش مادی از طریق صواب ، بازمی‌دارد ، و بهمین جهت است که مطمئن‌آین من هر روز از دیگر روز بیشتر گسترش خواهد یافت .

چون سخنان زرتشت در این کوتاهی می‌یابد ، دگربار فیناغورس سخن را به‌درازا می‌کشند و زرتشت ناگزیر از داوری درباره‌مغان می‌شود . آنچه که در سطور فوقاًز گفتار مخاطب فیناغورس گذشت و آنچه که در ذیل می‌آید ، باقدیم‌ترین سرودهای حاوی تعالیم زرتشت سازگار است و بهمین جهت است که «زابراتاس» را خود زرتشت پنداشته‌اند ، درحالی که این زابراتاس مومنی زرتشتی است که تا حدود روح تعالیم پیامبر رادرک کرده‌است و این ک MGM در عمومیت بخشیدن آین خود کوشش می‌کنند ، به معارضه و مقابله‌شان پرداخته است . در این جادگر بار ب مناسبت موضوع بحاست تا از گفته پورفیریوس *porphyrius* نقل قول کنیم . وی می‌گوید من در آین زرتشتی بسیار مطالعه کرده و چیز نوشتم ، اما آینی که امروزه (زندگی وی ۴۰۴-۲۳۳ میلادی) سعی می‌شود به نام کش زرتشتی عرضه و معرفی شود ، کیش زرتشتی نیست ، چون امروزه کیش زرتشتی آن آینی است که مغان گوشیده‌اند تا به مردم بدقولانند و عقاید و مرام خود را تحت‌لوای این آین گسترش می‌دهند . * حال هر گاه به آنچه که این مورخ باستان درباره آین زرتشتی نوشته است و آن مقدار ناچیزی که برای ماباقی مانده توجه کنیم ، ملاحظه خواهد شد که تاچه‌اندازه نوشته‌ها یش منطبق با واقعیت و درک صحیح درست است .

باری زرتشت درباره مغان این‌سان به داوری می‌پردازد — آیا از آن همه علم و دانشی که مغان گردد و در کوههای اکباتان آنها را اندوختند ، چه حاصل و فایده‌می‌برای مردم فراهم شد . دانش و علمی که به کار نمایید و در عمل ارزشی نداشته باشد و نتواند در بذیستی موثر واقع شود و طریق تبلیغ ویکارگی رایا ماموزد و موجب یاس و حرمان و درویشی و کناره گیری رایاموزد و در روح و روان سنتی و خمودگی ایجاد کند ، برای چه کسی سود رسان است ؟ — نه ، هیچ کسی نبهره‌یی از آن می‌برد و نه در زندگی از طریق صواب موثر واقع می‌شود . مغان دارند گان چنین علم و دانشی هستند . درست است که در کوه توطن گردیده و نامشان پرآوازه شده ، اما آیا از طریق مشیت برای خیر و صلاح واقعی گروه مردمان چه کاری کرده‌اند . اجتماع ، گروه مردم و همه کسان خواهان جنبش و کوشش‌اند ، خواهان زندگی خوش و معیشت فراخند و این و دیجه اصیل طبیعت است در مردمان . روان و نفس بشری طالب آسایش و درک لذت است ، می‌خواهد فعالیت کند و هرچه بیشتر وسائل آسایش را فراهم کند و برای این منظور از جنب و جوش و کار پروا ندارد . اما مغان می‌اندیشه راندارند . درویشی رامی‌ستایند ، اعمال بیهوده را که روح مردگی می‌آورد و هیچ‌سودی در رونق زندگی مادی ندارد پرکار و کوشش جهت بذیستی بسیار مقدم می‌دارند . بهمین جهت است که من برای اصلاح آینین به‌با خاسته‌ام و بیمی از مخالفتهاهاشان ندارم . چون آین من پیروز می‌شود ، من همه روش‌های کهنه و بی‌صرف پیشین را که مردم را در بنده کرده‌اند به دور می‌ریزم و راه زندگی را تبلیغ می‌کنم .